

# « STREET ART ON THE ROC » 2017

LA CARRIÈRE DE TOUS LES POSSIBLES

*A quarry with great potential*

FESTIVAL



PABLITO ZAGO

POUR SA DEUXIÈME ÉDITION, LE FESTIVAL « STREET ART ON THE ROC », MIS EN PLACE PAR L'ASSOCIATION VILL'ART, A ÉBLOUI LES QUELQUES 11 000 VISITEURS QUI SE SONT CROISÉS SUR LE SITE EXCEPTIONNEL DE L'ANCIENNE CARRIÈRE DE VILLARS-FONTAINE. GRÂCE À UN PROGRAMME ÉCLECTIQUE ET DES ARTISTES DE STREET ART DE RENOMMÉE MONDIALE, L'ÉVÉNEMENT MULTICULTUREL PREND DE LA HAUTEUR.



## LE PARI FOU D'UN RÊVEUR

« Street Art on the roc » est né dans l'esprit du maire de Villars-Fontaine avec la redécouverte d'une carrière abandonnée. En 15 ans, le lieu était devenu une décharge publique, en même temps qu'une plaie pour le paysage. Dans l'idée de la nettoyer et de la reboucher, la commune la rachète. Mais, Pierre Lignier, un brin rêveur et passionné d'art, voit en elle un amphithéâtre naturel, un cirque à ciel ouvert, un lieu de tous les possibles. C'est avec peu de moyens que l'association organise le premier festival en 2016. « Le street art était le seul courant artistique capable de se mesurer aux dimensions monumentales de l'endroit » explique Pierre Lignier. Le succès est tel que le maire et son équipe décident d'aller au bout de l'aventure et d'engager

d'importants travaux de viabilisation. En 2017, le site est fin prêt à recevoir trois graffeurs de renommée internationale, trois plasticiens et dix événements d'envergure. Les performances furent éblouissantes et le succès total.

## DES NOUVELLES DU FRONT... DE TAILLE

Cette année, trois fresques monumentales sont venues rejoindre les sept réalisées l'année précédente : un impressionnant trompe l'œil créé par Astro, un magnifique portrait de femme de Hopare ainsi que le paysage fantasmagorique et coloré de Pablito Zago. Trois artistes français, reconnus et présents dans le monde entier.

Face à ces œuvres imposantes, une centaine de silhouettes tridimensionnelles prenaient vie au fil des jours sous les mains de Bilal Hassan, Raphaël Petitprez et Xuefeng Chen. Les statues de plâtres, moulages d'organisateur et de visiteurs coopératifs et quelques créatures fantasmagoriques, ajoutent à présent une troisième dimension féérique à l'endroit qui semble continuer à vivre même après le départ des derniers visiteurs.

Au centre, une scène où se sont succédé représentation théâtrale, cinéma de plein air, concerts et performances scéniques. Autant de moments qui ont souvent laissé sans voix les spectateurs et rapproché un peu plus leur tête des étoiles qui, par chance, brillaient chaque nuit, spectatrices bienveillantes.

*The VillArt association's "Street Art on the Roc" Festival impressed around 11,000 people, who visited the impressive quarry site in Villars-Fontaine for the second year running. The multicultural event is growing in popularity due to the ambitious range of work and participation of world famous street artists.*

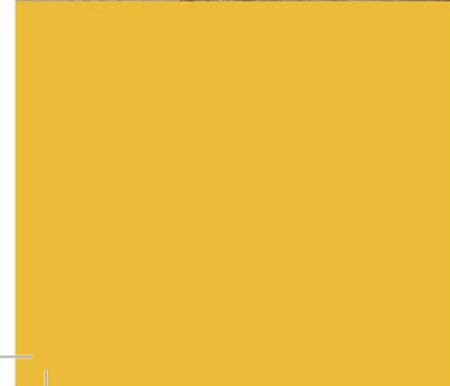
### A fantasist's fantastic idea

*Originally an abandoned quarry, the site turned into a public wasteland and an environmental*

*nightmare over the course of 15 years. The local community decided to buy it in order to clean and refill the land. However, a contemplative art enthusiast saw abundant opportunities in the quarry; an outdoor amphitheatre, an open roof circus, a place where anything could happen. The association held the first festival in 2016. "Street art was the only artistic movement that could measure up to the monumental size of the site", explains Pierre Lignier. The festival achieved the same amount of success the following year.*

### Size matters

*This year, three large frescos were created by three internationally renowned French artists: Astro, Hopare and Pablito Zago. Confronted by these stately creations, around a hundred three-dimensional silhouettes were created by Bilal Hassan, Raphaël Petitprez and Xuefeng Chen. In the middle of the quarry there was a stage used for theatrical performances, an outdoor cinema and various concerts and shows that often left the audience speechless.*



## ASTRO : CRÉATEUR DE PORTES VIRTUELLES

### Comment « tombe »-t-on dans le street art ?

*Astro: creator of virtual doors*

*How did you start working as a street artist?*

J'ai commencé par des graffitis, des lettres, que j'ai fait évoluer pour parvenir au wildstyle, un lettrage presque illisible. Progressivement, j'ai abandonné la calligraphie mais j'ai conservé ses formes et son dynamisme. Mes créations sont devenues abstraites. Puis, j'ai ajouté l'illusion d'optique arrivée un peu par hasard. J'avais peint une pièce du sol au plafond et, en la photographiant, j'ai découvert un effet de perspective. J'ai compris que j'avais trouvé le truc qui me manquait.

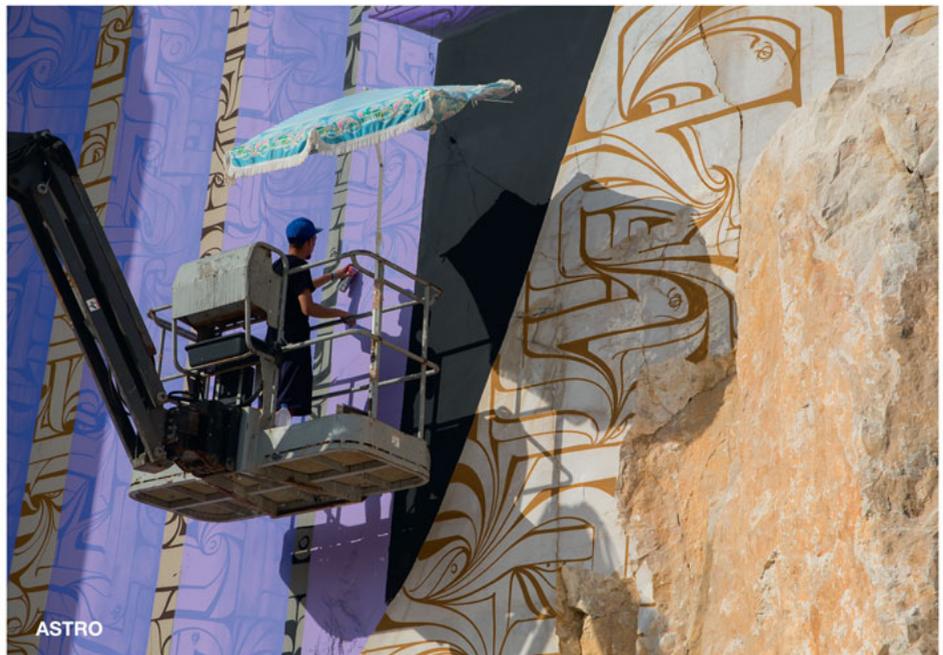
*At first I was a graffiti artist and shortly after started creating Wildstyle graffiti – a form of graffiti that is almost illegible. Over time, my creations became very abstract. I then, by chance, added optical illusions.*

### Vous êtes donc un parfait autodidacte ?

*So you are completely self-taught?*

J'ai fait une formation pour devenir peintre en décor. Cela n'a rien à voir avec le street art et j'ai complètement arrêté cette activité aujourd'hui, même si de plus en plus, certaines techniques, telles que le faux marbre, réapparaissent dans ma peinture.

*I trained to be a decorative painter. This has no relevance to street art but a few painting techniques, such as marbling, can be seen in my work.*



### Est-ce que dans votre abstraction, vous donnez des choses à voir ?

*Are there many hidden shapes in your abstract work?*

Il y a des choses cachées comme des yeux mais ce sont mes formes entremêlées qui les créent. C'est involontaire. Quand je les distingue, je n'ai plus qu'à ajouter une pupille. Les regards donnent vie au mur. L'univers floral qu'on peut voir également vient de mon goût pour l'art nouveau, l'art de l'ornementation.

*You can find a number of hidden objects in my paintings, such as eyes, but this is due to the interwoven shapes I create. When I want to make them stand out, I add a pupil. My floral*

*patterns come from my love for art nouveau and ornament art.*

### Quand vous commencez, savez-vous où vous allez ?

*When you start a new piece of work, do you know what the finished product will look like?*

Dans les grandes lignes oui. Ensuite, toutes les formes à l'intérieur de la structure sont improvisées sur le moment. Ma difficulté est de rester homogène en forme et en densité. C'est pour cela que j'avance vite car mes dessins dépendent de mon état d'esprit. Et si mon feeling n'est pas le même aujourd'hui qu'hier, ça se voit dans mes réalisations.

*I have a general idea, yes. However, all the various shapes inside my outline are improvised in the moment. I find it hard to stay consistent in shape and density. This is why I am fast with my creations, as my paintings depend on my state of mind.*

### Pourquoi créer des ouvertures ?

*Why do you create doors?*

Mon objectif est d'amener le spectateur dans mon monde. Il est obligé d'aller chercher loin dans la perspective et de s'immerger dans l'œuvre. J'aimerais qu'en traversant mes portes, il parvienne dans un univers qui lui appartient, inspiré par mes formes.

*My aim is to invite individuals into my world. I hope that by walking through my doors, they will find themselves in their own unique universe, inspired by my creations.*





## PROGRAMMATION 2018

**Dimanche 19 août** : de 10 h à 19 h, expo-vente d'art « Pucés de l'Image ». En fin d'après-midi, fanfares et harmonies.

**Du lundi 20 au dimanche 26 août** : de 10 h à 17 h, possibilité pour le public de venir voir les artistes créer 3 nouvelles fresques sur le front de taille et réaliser des sculptures.

**Soirées et spectacles à 19 h**

**Lundi 20 août** : soirée cinéma de plein air

**Mardi 21 août** : Concert rock avec le groupe "Encore Floyd" qui joue au plus proche des sons d'origine de Pink Floyd grâce à des instruments vintage.

**Mercredi 22 août** : Soirée "voix", chorales, maîtrises, chants grégoriens

**Jeudi 23 août** : café théâtre

**Vendredi 24 août** : soirée jazz boogie avec Jean-Pierre Bertrand et son groupe Boggie System

**Samedi 25 août** : inauguration, spectacles, musique et surprises

**Dimanche 26 août** : Orchestre Symphonique de Dijon, suites espagnoles

Programme en ligne sur [www.villart.fr](http://www.villart.fr) ou sur la page Facebook

### Plus d'infos :

Carrière de Villars-Fontaine  
[www.villart.fr](http://www.villart.fr)  
 page facebook : Festival street  
 Art on the Roc

**Slow down  
to see the world.**

Butterfield  
& Robinson  
BIKING AND WALKING SINCE 1966

BUTTERFIELD.COM